

Travailler ensemble en généalogie pour le futur

luxroots.org

Le centre de généalogie du Grand-Duché de Luxembourg et des régions voisines de l'Allemagne, de la Belgique et de la France

Un bénévolat annuel valant plus de 600.000 €.

le tutoriel luxroots pour vos recherches familiales

Newsletter juillet 2023 (178)

([newsletters des 12 derniers mois](#))

Chers abonnés, chers bénévoles, chers visiteurs de nos sites Internet, chers amis

Pour mieux pouvoir vous familiariser avec luxroots, nous avons changé notre approche relative à la recherche familiale. Dorénavant, **tout visiteur enregistré peut même sans abonnement saisir les membres de sa famille récente** en partant de soi-même. Ensuite vous pouvez ajouter votre partenaire, vos enfants, vos parents et ceux de votre partenaire, ensuite les grands-parents à saisir ou à connecter aux personnes déjà saisies par nos bénévoles. Ainsi, un petit tableau d'ascendance s'établit automatiquement sans que vous deviez avoir recours à un programme spécial sur votre ordinateur ou en ligne chez un hébergeur international. Vous avez même accès aux autres [applications myluxroots](#) pour importer des photos, pour lier des avis mortuaires pour vos personnes saisies. Un grand Merci à Jean-Paul, notre webmaster, pour la réalisation des transactions pour soutenir cette approche.

Pour continuer ensuite dans vos recherches familiales avec luxroots, il s'avère nécessaire de prendre un [abonnement auprès de notre association](#) pour soutenir l'évolution future du projet luxroots. Nous vous en remercions et nous restons à votre disposition pour toute aide nécessaire.

Dans la plupart des cas, un mariage des personnes nées à partir de 1890 n'est pas enregistré dans luxroots étant donné qu'il a eu lieu après 1923. luxroots n'a pas accès aux actes après 1923 dû la réglementation sur la protection des données. Maintenant, chaque abonné sachant les données de ce mariage peut réunir les 2 jeunes mariés par un **mariage-version légère** ; lien qu'il peut activer dans le bloc jaune de chaque fiche.

Une autre nouveauté luxroots est la **définition de votre fiche préférée** pour vous permettre d'atteindre cette fiche en quelques clics. Consultez cette [question & réponse](#) !

Vous pouvez maintenant également saisir dans votre profil d'utilisateur **les ayants-droit à votre profil et à vos informations ajoutées** pour le cas où vous ne sauriez plus vous en occuper personnellement.

luxroots.com keeping the past alive

Préservez vos souvenirs de famille à ce qu'ils ne soient pas perdus, volés, détruits par les feux et/ou eaux, ou jetés tout simplement à la poubelle. **Avec ce guide, nous vous montrons comment importer votre photo sur la fiche de la personne concernée.**

Comment lier une annonce mortuaire ou autre article trouvé sur eluxemburgensia.lu ou un autre site à la fiche luxroots de la personne concernée ? **Consultez notre nouveau guide.**

Pour les prochains mois d'automne et d'hiver, nous prévoyons de lancer **un nouveau projet qui consistera à saisir au moins un recensement de population du Grand-Duché**. Le recensement de 1864 a été retenu pour démarrer ce projet. **La population au Luxembourg à cette époque était de 305.000 personnes**. Nous partons du fait qu'il s'agit pour ce recensement de 60.000 maisons et que nous pouvons évaluer la charge de travail à 12 années/homme. Par conséquent, nous recherchons des bénévoles qui pourraient y contribuer en saisissant ces données de recensement de leurs communes préférées. **Contactez-nous par message ou par Tél : +352 621 212 048 (Georges EICHER)**

Avec plus de 1.300 membres, luxroots est aujourd'hui une des plus grandes associations dans le domaine de la Culture à Luxembourg.

Si vous ne trouvez pas une information généalogique du Luxembourg chez luxroots, il est fort probable que vous ne la trouvez nulle part. luxroots est aujourd'hui le plus grand projet de recherche de familles en ligne du Luxembourg et de la Grande Région. **Si vous ne faites pas encore partie de nos abonnés, rejoignez-les maintenant!**

Nos bénévoles transcrivent les détails des actes manuscrits des registres paroissiaux et de l'Etat-Civil (1600-1923) dans notre base de données accessible contre abonnement aux chercheurs de famille. luxroots est ainsi en mesure de présenter la meilleure qualité de leurs informations. Nos sources de la transcription des détails des actes sont sous ce lien.

Nos bénévoles ont terminé pendant le mois courant les saisies suivantes :

237 naissances 1872-1892 Contz-les-Bains – Lydie EHLERINGER
1.508 baptêmes 1656-1804 Dahnen (Arzfeld) – Christiane KRIER-PETERS
2.908 baptêmes 1670-1797 Hachy (Arlon) – Josette TOMPERS

344 mariages 1796-1892 Contz-les-Bains – Lydie EHLERINGER
246 mariages 1686-1798 Dahnen (Arzfeld) – Christiane KRIER-PETERS
326 mariages 1830-1906 Schankweiler (Südeifel) – Agnès & Armand SERRES-HEINEN

634 décès 1798-1819 Dalheim – Marc PLETSCHE
642 décès 1861-1912 Tintange (Fauvillers) – Jeanne THILL

Quel associé travaille sur quoi actuellement ?

Rejoignez également notre équipe des bénévoles pour la saisie d'actes en Allemagne, en Belgique ou en France. Contactez-nous par message ou par Tél : +352 621 212 048 (Georges EICHER)

Vos avantages sur base d'une saisie constante de détails d'actes sont : accès préférentiel à des articles publiés sur notre site ; accès étendu sur nos bases de données ; accès étendu aux transactions du projet ; accès à une multitude de liens directs vers les actes en ligne ; une entraide préférentielle ; un accès gratuit, ...

Notre site Internet igenealogy.lu acceptant volontiers vos fichiers GEDCOM pour une publication gratuite, contient actuellement 124 généalogies de famille avec presque 723.000 personnes.

Journée de la recherche familiale du Luxembourg et de ses régions frontalières

Vous êtes intéressé par la recherche familiale, alors participez à nos ateliers sur ce sujet

Quand : le samedi 16 septembre 2023 de 10h à 18h

Où : Foyer du CELO à Hesperange

Par où commencer ma recherche familiale ?

à 10h ou 13h (par Georges EICHER)

Vos documents de départ (actes, photos, etc.) de votre famille

Les actes sur Internet (Familysearch, matricula, archives nationales)

Les journaux, livres sur Internet (eluxemburgensia)

L'émigration vers l'Amérique

Le calendrier républicain

Expliquer brièvement le projet luxroots

Comment luxroots peut-il m'aider dans mes recherches familiales ?

A 11h, 14h ou 15h (par Jean-Paul MOURIS)

Comment s'inscrire, abonnements

Comment rechercher avec luxroots, quelles possibilités de recherche ai-je ?

Expliquer Myluxroots et le système de points

Montrez comment ajouter une personne, une photo, un document, une profession, une date de décès.

Nos tableaux d'ascendance et les listes de descendance

Comment puis-je faire du bénévolat chez luxroots ?

Durant la journée (par des bénévoles luxroots)

Nous vous proposons un petit menu vers midi et un dessert vers 15h30.

(30€ pour le non-abonné, gratuit pour un abonné ou bénévole)

Inscrivez-vous pour le menu : info@luxroots.com – Tél. +352 621 212048

luxroots.org maintenant avec **2.958.000** actes

Notre prochaine newsletter vous parviendra au plus tard, mercredi, le 26 juillet 2023.

luxroots.com keeping the past alive

Zusammenarbeiten in der Familienforschung für die Zukunft

luxroots.org

Das Familienforschungszentrum von Luxemburg und den angrenzenden Regionen von Belgien, Deutschland und Frankreich

Eine jährliche Freiwilligenarbeit mit einem Wert von mehr als 600.000 €.

das luxroots-Tutorial für Ihre Familienforschung

Juli 2023 Newsletter (178)

([Newsletter der letzten 12 Monate](#))

Liebe Abonnente, liebe Mitarbeiter, liebe Besucher unserer Internetseiten, liebe Freunde

Um Sie besser mit luxroots vertraut zu machen, haben wir unsere Arbeitsweise zur Familienforschung geändert. Von nun an kann **jeder registrierte Besucher auch ohne Abonnement** die Mitglieder seiner jüngsten Familie, beginnend mit sich selbst, eintragen. Dann können Sie Ihren Partner, Ihre Kinder, Ihre Eltern und die Ihres Partners, dann die Großeltern hinzufügen oder sich mit den bereits von unseren Freiwilligen eingetragenen Personen verbinden. So wird automatisch eine kleine Ahnentafel erstellt, ohne dass Sie ein spezielles Programm auf Ihrem Computer oder online bei einem internationalen Anbieter verwenden müssen. Sie haben sogar Zugriff auf andere [myluxroots-Anwendungen](#), um Fotos zu importieren und Todesanzeigen für Ihre eingegebenen Personen zu verknüpfen. Ein großes Dankeschön an Jean-Paul, unseren Webmaster, für die Durchführung der Transaktionen zur Unterstützung dieses Ansatzes. Um anschließend Ihre Familienforschung mit luxroots fortzusetzen, ist es notwendig, ein [Abonnement bei unserer Vereinigung](#) abzuschließen, um die zukünftige Entwicklung des luxroots-Projekts zu unterstützen. Wir danken Ihnen dafür und stehen Ihnen jederzeit für jede Hilfe zur Verfügung, die Sie benötigen.

In den meisten Fällen wird eine Eheschließung von Personen, die nach 1890 geboren wurden, nicht in luxroots registriert, da sie nach 1923 stattfand. Aufgrund der Datenschutzregeln hat luxroots keinen Zugriff auf die Akte nach 1923. Jetzt kann jeder Abonnent, der die Daten dieser Ehe kennt, die beiden Frischvermählten durch eine **Heirat-Light-Version** miteinander verbinden. Sie finden den Link im gelben Block jedes Datenblattes.

Eine weitere Neuheit von luxroots ist die Definition Ihres **Liebblingsdatenblattes**, sodass Sie diese Seite mit wenigen Klicks erreichen können. Schauen Sie sich diese [Frage&Antwort](#) an!

Ab jetzt können Sie in Ihrem Benutzerprofil auch die **Begünstigten Ihres Profils** und Ihrer Zusatzinformationen eintragen, für den Fall, dass Sie sich nicht mehr persönlich darum kümmern können.

luxroots.com keeping the past alive

Bewahren Sie Ihre Familienerinnerungen auf, damit sie nicht verloren gehen, gestohlen, durch Feuer und/oder Wasser zerstört oder einfach in den Müll geworfen werden. **Mit dieser Anleitung zeigen wir Ihnen, wie Sie Ihr Foto auf die Seite der Person hochladen können.**

Wie verlinke ich eine Traueranzeige oder einen anderen Artikel auf eluxemburgensia.lu oder einer anderen Website mit der luxroots-Karteikarte der betroffenen Person? **Sehen Sie sich unseren neuen Leitfaden an.**

Für die nächsten Herbst- und Wintermonate planen wir den Start eines neuen Projekts, das darin bestehen wird, mindestens eine Volkszählung des Großherzogtums zu transkribieren. Angefangen wird dieses Projekt mit der **Volkszählung von 1864**. Die Einwohnerzahl Luxemburgs betrug damals 305.000 Menschen. Wir gehen davon aus, dass diese Zählung 60.000 Häuser umfasst und dass wir den Arbeitsaufwand auf 12 Mannjahre schätzen können. Deshalb suchen wir Freiwillige, die einen Beitrag leisten können, indem sie diese Volkszählungsdaten ihrer Lieblingsgemeinden eingeben. Kontaktieren Sie uns per Nachricht oder Tel.: +352 621 212 048 (Georges EICHER)

Mit mehr als 1.300 Mitgliedern ist luxroots heute eine der größten Vereinigungen im Kulturbereich in Luxemburg.

Wenn Sie bei luxroots nicht Ihre Familienforschungen zu Luxemburg finden, können Sie sie wahrscheinlich nirgendwo finden. Luxroots ist heute das größte Online-Familienforschungsprojekt in Luxemburg und der Großregion.

Wenn Sie noch nicht einer unserer Abonnenten sind, dann tun Sie es jetzt!

Unsere Freiwilligen transkribieren die Details der handschriftlichen Urkunden der Kirchenbücher und des Zivilstands (1600-1923) in unsere Datenbank, die den Familienforschern gegen Abo zugänglich ist. Dadurch ist luxroots in der Lage, die beste Qualität seiner Informationen zu präsentieren. Unsere Quellen für die Transkription der Details der Akte finden Sie mit diesem Link.

Unsere Mitarbeiter haben im laufenden Monat folgende Arbeiten abgeschlossen:

237 Geburten 1872-1892 Contz-les-Bains – Lydie EHLERINGER
1.508 Taufen 1656-1804 Dahnen (Arzfeld) – Christiane KRIER-PETERS
2.908 Taufen 1670-1797 Hachy (Arlon) – Josette TOMPERS

344 Heiraten 1796-1892 Contz-les-Bains – Lydie EHLERINGER
246 Heiraten 1686-1798 Dahnen (Arzfeld) – Christiane KRIER-PETERS
326 Heiraten 1830-1906 Schankweiler (Südeifel) – Agnès & Armand SERRES-HEINEN

634 Sterbeakte 1798-1819 Dalheim – Marc PLETSCHET
642 Sterbeakte 1861-1912 Tintange (Fauvillers) – Jeanne THILL
Welcher Mitarbeiter arbeitet heute an welcher Gemeinde oder Pfarrei?

Schließen auch Sie sich unserem Team von Freiwilligen an, um Akten in Luxemburg, Deutschland, Belgien oder Frankreich zu erfassen.

Kontaktieren Sie uns per Nachricht oder Tel.: +352 621 212 048 (Georges EICHER)

Ihre Vorteile aufgrund einer ständigen Erfassung von Akten details sind: bevorzugter Zugriff auf unserer Seite veröffentlichte Artikel; erweiterter Zugriff auf unsere Datenbanken; erweiterter Zugriff auf Projekttransaktionen; Zugang zu einer Vielzahl direkter Links zu online zur Verfügung stehenden Akten, bevorzugte gegenseitige Unterstützung; freien Zugang, ...

Unsere Internetseite igenealogy.lu, wo wir kostenlos Ihre GEDCOM-Datei veröffentlichen, enthält jetzt 124 Stammbäume mit fast 723.000 Personen.

luxroots.com keeping the past alive

Tag der Familienforschung von Luxemburg und seinen Grenzregionen

Sie interessieren sich für Familienforschung, Dann nehmen Sie teil an unseren Workshops zu diesem Thema.

Wann: Samstag, 16. September 2023 von 10 bis 18 Uhr
Wo: Foyer CELO in Hesperingen

Wo beginne ich meine Familienforschung?

um 10 oder 13 Uhr (mit Georges EICHER)

Dokumente ihrer Familie (Akte, Fotos usw.)
Akte im Internet (Familysearch, Matricula, Nationalarchiv)
Zeitungen, Bücher im Internet (eluxemburgensia)
Auswanderung nach Amerika
Der republikanische Kalender
Erklären Sie kurz das Luxroots-Projekt

Wie kann mir luxroots bei meiner Familiensuche helfen?

Um 11 Uhr, 14 Uhr oder 15 Uhr (mit Jean-Paul MOURIS)

So registrieren Sie sich, Abos
Wie suche ich mit luxroots, welche Suchmöglichkeiten habe ich?
Erklären Sie Myluxroots und das Punktesystem
Zeigen Sie, wie Sie eine Person, ein Bild, ein Dokument, einen Beruf oder ein Sterbedatum hinzufügen.
Die Ahnentafel und die Nachkommenlisten

Wie kann ich mich ehrenamtlich bei luxroots engagieren?

Im Laufe des Tages (mit luxroots-Mitarbeitern)

Gegen Mittag bieten wir Ihnen ein kleines Menu an und ein Dessert gegen 15:30 Uhr.
(30 € für Nicht-Abonnenten, kostenlos für einen Abonnenten oder freiwilligen Mitarbeiter)
Melden Sie sich an für das Essen: info@luxroots.com – Tel. +352 621 212048

luxroots.org jetzt mit **2.958.000** Akte

Unser nächster Newsletter erreicht Sie spätestens am Mittwoch, den 26.Juli 2023.

luxroots.com keeping the past alive

Working together on genealogy for the future

luxroots.org

The Genealogy Center for the Grand Duchy of Luxembourg and the neighboring regions in Belgium, France and Germany

An annual volunteering with an economic value of more than €600,000.

the luxroots tutorial for your family research

July 2023 Newsletter (178)

(newsletters of the last 12 months)

Dear subscribers, dear volunteers, dear visitors of our websites, dear friends

To better familiarize you with luxroots, we have changed our approach to family research. From now on, **any registered visitor can even without subscription** enter the members of his recent family starting from himself. Then you can add your partner, your children, your parents and those of your partner, then the grandparents to enter or connect to the people already entered by our volunteers. Thus, a small pedigree chart is established automatically without you having to use a special program on your computer or online at an international provider. You even have access to other [myluxroots applications](#) to import photos, to link death notices for your people entered. A big thank you to Jean-Paul, our webmaster, for carrying out the transactions to support this approach. To then continue in your family research with luxroots, it is necessary to take out a [subscription with our association](#) to support the future development of the luxroots project. We thank you for this and we remain at your disposal for any help you may need.

In most cases, a marriage of persons born after 1890 is not registered in luxroots since it took place after 1923. luxroots does not have access to records after 1923 due to the regulations on the protection of data. Now, each subscriber knowing the data of this marriage can reunite the 2 newlyweds by a **marriage-light version**; link that he can activate in the yellow block of each data sheet.

Another novelty of luxroots is the definition of your **favorite data sheet** to allow you to reach this sheet in a few clicks. Check out this [question&question!](#)

Up from now, you can also enter in your user profile the **beneficiaries of your profile** and your added information in the event that you can no longer take care of it personally.

Preserve your family memories so that they are not lost, stolen, destroyed by fire and/or water, or simply thrown in the trash. **With this guide, we show you how to upload your picture to the person's card.**

luxroots.com keeping the past alive

How to link a funeral announcement or other article found on eluxemburgensia.lu or another site to the luxroots file of the person concerned? **Check out our new guide.**

For the next autumn and winter months, we plan to launch a new project which will consist of entering at least one **population census of the Grand Duchy**. The 1864 census was used to start this project. The population in Luxembourg at that time was 305,000 people. We start from the fact that this census involves 60,000 houses and that we can estimate the workload at 12 man-years. Therefore, we are looking for volunteers who could contribute by entering these census data of their favorite municipalities. Contact us by message or by Tel: +352 621 212 048 (Georges EICHER)

With more than 1,300 members, luxroots is today one of the largest associations in the field of Culture in Luxembourg.

If you can't find Luxembourg genealogical information at luxroots, chances are you can't find it anywhere. luxroots is today the largest online family search project in Luxembourg and the Greater Region. **If you are not yet one of our subscribers, join them now!**

Our volunteers transcribe the details of the handwritten records of the parish and Civil registers (1600-1923) in our database accessible against subscription to family researchers. luxroots is thus able to present the best quality of their information. Our sources for the transcription of the details of the records are under this link.

Our volunteers finished the following data input during the current month:

237 births 1872-1892 Contz-les-Bains – Lydie EHLERINGER
1,508 baptisms 1656-1804 Dahnen (Arzfeld) – Christiane KRIER-PETERS
2,908 baptisms 1670-1797 Hachy (Arlon) – Josette TOMPERS

344 marriages 1796-1892 Contz-les-Bains – Lydie EHLERINGER
246 marriages 1686-1798 Dahnen (Arzfeld) – Christiane KRIER-PETERS
326 marriages 1830-1906 Schankweiler (Südeifel) – Agnès & Armand SERRES-HEINEN

634 deaths 1798-1819 Dalheim – Marc PLETSCHE
642 deaths 1861-1912 Tintange (Fauvillers) – Jeanne THILL
Which associate is currently working on what?

Join our team of volunteers for entering the details of documents from Luxembourg, Germany, Belgium or France.

Contact us by message or by Tel: +352 621 212 048 (Georges EICHER)

Your advantages on the basis of a constant entry of details of records are: preferential access to articles published on our site; extended access to our databases; extended access to project transactions; access to a multitude of direct links to online records, preferential mutual assistance; free access, ...

Our website **igenealogy.lu**, where you can publish your GEDCOM file for free, now holds **124 trees with almost 723,000 people**.

Day of family research of Luxembourg and its border regions

You are interested in family research, then join our workshops on that topic.

When: Saturday, September 16, 2023 from 10 a.m. to 6 p.m

Where: Foyer of CELO in Hesperange

Where do I start my family research?

at 10 am or 1 pm (with Georges EICHER)

Documents (records, photos, etc.) from home

Records on the Internet (Familysearch, matricula, national archives)

Newspapers, books on the Internet (eluxemburgensia)

Emigration to America

The Republican Calendar

Briefly explain the luxroots project

How can luxroots help me with my family research?

At 11 am, 2 pm or 3 pm (with Jean-Paul MOURIS)

How to register, subscriptions

How do I search with luxroots, what search possibilities do I have?

Explain Myluxroots and the points system

Show how to add a person, a picture, a document, an occupation, a date of death.

The pedigree table and the descendants list

How can I volunteer at luxroots?

Throughout the day. (with luxroots volunteers)

We offer you a small menu around noon and a dessert around 3:30 p.m.

(€30 for non-subscribers, free for a subscriber or volunteer)

Register for menu: info@luxroots.com – Tel. +352 621 212048

luxroots.org now with **2,958,000** records

Our next newsletter will be sent before Wednesday, July 26th, 2023.

[Deutsch](#) [Français](#)

luxroots.com keeping the past alive